

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2172/2005 НА КОМИСИЯТА

от 23 декември 2005 година

относно определяне на подробни правила за прилагането на тарифна квота за внос на живи животни от рода на едрия рогат добитък с тегло, превишаващо 160 kg и с произход от Швейцария, предвидена в Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация за търговия със земеделски продукти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара за говеждо и телешко месо¹, и по-специално алинея първа на член 32, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) След присъединяването на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия към Европейския съюз, Европейската общност и Швейцарската конфедерация се договориха да продължат с адаптирането на тарифните отстъпки в рамките на Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация за търговия със земеделски продукти² (наричано по-нататък Споразумението). Адаптирането на тези тарифни отстъпки, посредством Решение № 3/2005 на Съвместния комитет по селско стопанство³ за изменение на приложения 1 и 2 към Споразумението, предвижда отваряне на безмитна общностна тарифна квота за внос на 4600 живи животни от рода на едрия рогат добитък с тегло над 160 kg и с произход от Швейцария. Следва да се приемат подробни правила за отварянето и администрирането на тази тарифна квота на многогодишна основа.

(2) За разпределяне на тарифната квота и предвид въпросните продукти е целесъобразно да се приложи методът на едновременна проверка, така както е упоменато във второто тире на член 32, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

¹ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

² ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132.

³ ОВ L 346, 29.12.2005 г., стр. 33.

(3) За да бъдат допустими за използване на тази тарифна квота, живите животни следва да са с произход от Швейцария съгласно правилата, упоменати в член 4 от Споразумението.

(4) За да се възпрепятстват спекулации, наличните количества в рамките на квотата следва да са достъпни за операторите, които могат да докажат, че се занимават наистина в значителен обем с търговия с трети страни. Вземайки това под внимание и за да се гарантира ефективно управление, от съответните търговци следва да се изисква да са внесли минимум 50 животни през годината, предхождаща въпросния период на годишна квота, като се приема, че пратка от 50 животни може да се счита за нормален товар. Опитът показва, че закупуването на единствена пратка е минималното изискване, за да се счита сделката реална и жизнеспособна.

(5) Ако тези критерии е необходимо да се проверяват, заявленията следва да се представят в държавата-членка, в която вносителят е регистриран по ДДС.

(6) Освен това, за да се предотврати спекулация, вносителите, които вече не се занимават с търговия на живи животни от рода на едрия рогат добитък към 1 януари преди началото на въпросния период на годишна квота, следва да получат отказ за достъп до квотата. Освен това, следва да се определи гаранция за правото на внос, лицензиите не следва да са прехвърляеми и лицензиите за внос следва да се издават на търговци единствено за количества, за които те имат предоставено право на внос.

(7) За да се осигури по-равен достъп до квотата, като същевременно се гарантира търговски жизнеспособен брой животни на заявление, следва да се определят максимални и минимални граници за броя животни, включени във всяко заявление.

(8) Следва да се установи, че правата на внос ще се разпределят след време за обмисляне и, ако е необходимо, с прилагане на коефициент на фиксирано разпределение.

(9) В изпълнение на член 29, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, за управление на мерките е необходимо да се използват лицензии за внос. За тази цел следва да се установят правила относно предаването на заявленията и информацията, която да се дава по повод заявленията и лицензиите, ако е необходимо, в допълнение или чрез дерогация от някои разпоредби на Регламент

(ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за земеделски продукти⁴ и на Регламент (ЕО) № 1445/95 на Комисията от 26 юни 1995 г. относно правила за прилагане на лицензии за внос и износ в сектора на говеждо и телешко месо и относно отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/80⁵.

(10) За да се задължат операторите да прилагат лицензиите за внос за всички разпределени права за внос, следва да се установи, че заявленията следва да съдържат, по отношение на гаранцията за правата на внос, първично изискване по смисъла на Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията от 22 юли 1985 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на системата от гаранции за земеделските продукти⁶.

(11) Опитът показва, че правилното управление на квотата също изисква титулярният притежател на лицензията да е действителен вносител. Поради това, този вносител следва да участва активно в покупката, транспортирането и вноса на съответните животни. По този начин представянето на доказателство за тези дейности следва да е също първично изискване по отношение на гаранцията за лицензията.

(12) За да се гарантира строг статистически контрол върху животните, внесени по квотата, допустимостта, упомената в член 8, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 не следва да се прилага.

(13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящото се отваря общностна тарифна квота на многогодишна основа за периодите от 1 януари до 31 декември за внос на 4600 живи животни от рода

⁴ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1856/2005 (ОВ L 297, 15.11.2005 г., стр. 7).

⁵ ОВ L 143, 27.6.1995 г., стр. 35. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1118/2004 (ОВ L 217, 17.6.2004 г., стр. 10).

⁶ ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 673/2004 (ОВ L 105, 14.4.2004 г., стр. 17).

на едрия рогат добитък с произход Швейцария и с тегло над 160 kg, попадащи под кодове от КН 01029041, 01029049, 01029051, 01029059, 01029061, 01029069, 01029071 или 01029079.

Тази тарифна квота има пореден номер 09.4203.

2. Правилата за произход, приложими за продуктите, упоменати в параграф 1, са предвидени в член 4 от Споразумението.

Член 2

1. За да са допустими съгласно квотата, предвидена в член 1, кандидатите трябва да са физически или юридически лица и трябва да удовлетворят с доказателството компетентните органи на съответната държава-членка, към момента на подаване на заявленията, че са внесли най-малко 50 животни, попадащи под кодове от КН 010210 и 010290 през 12-те месеца, предхождащи крайния срок за заявленията, упоменат в член 3, параграф 3.

Кандидатите трябва да са включени в националния регистър за ДДС.

2. Доказателството за внос се осигурява изключително посредством митнически документ относно освобождаване за свободно обръщение, надлежно подписан от митническите органи, заедно с позоваване на съответния кандидат.

Държавите-членки могат да приемат копия на документите, упоменати в алинея първа, надлежно заверени от компетентния орган. Ако тези копия бъдат приети, нотификация за това се прави в съобщение на държавите-членки, така както е упоменато в член 3, параграф 5 по отношение на всеки кандидат.

3. Операторите, които към 1 януари преди въпросния период на годишна квота, са прекратили дейностите си в търговията с трети страни в сектор говеждо и телешко месо, не могат да се квалифицират за каквото и да е разпределение.

4. Компания, формирана чрез сливане на компании, всяка от които отговаря на условието за минимално количество, така както е упоменато в параграф 1, може да използва съответния референтен внос като основа за своето заявление.

Член 3

1. Заявления относно права на внос могат да се представят само в държавата-членка, в която кандидатът е регистриран по ДДС.

2. Заявления относно права на внос трябва да обхващат най-малко 50 животни и не могат да обхващат повече от 5 % от наличното количество.

Ако заявленията превишат процента, упоменат в алинея първа, излишъкът няма да бъде взет под внимание.

3. Заявленията относно права на внос се подават най-късно до 13:00, брюкселско време, на 1 декември преди въпросния период на годишна квота.

По отношение на периода на квотата от датата на влизане в сила на настоящия регламент до 31 декември 2006 г. обаче, заявленията относно права на внос се подават най-късно до 13:00, брюкселско време, на десетия работен ден след датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*.

4. Кандидатите не могат да подават повече от едно заявление по отношение на квотата, упомената в член 1, параграф 1. Ако един и същ кандидат подаде повече от едно заявление, всички заявления на този кандидат се отхвърлят.

5. След удостоверяване на представените документи, държавите-членки изпращат на Комисията, най-късно до 10-тия работен ден след края на периода за предаване на заявленията, списък на кандидатите и техните адреси, а така също и количества, за които подават заявление.

Всички нотификации, включително за резултати «нула», се изпращат по факс или с електронна поща, като се използва образецът от приложение I в случаи, когато има действително подадени заявления.

Член 4

1. След нотификацията, упомената в член 3, параграф 5, Комисията взема максимално бързо решение на колко от заявленията да отговори.

2. Ако количествата, включени в заявленията, така както е упоменато в член 3, превишат наличните количества, Комисията определя единен коефициент за разпределяне, който да са прилага за количествата, за които има подадени заявления.

Ако прилагането на коефициент за разпределяне, предвиден в алинея първа, даде цифра по-малка от 50 глави на заявление, наличното количество се възлага от съответните държавите-членки с теглене на жребий за правата на внос, всеки от които се отнася за 50 глави. Ако остатъкът е по-малък от 50 глави, се дава право за единствен внос за това количество.

Член 5

1. Гаранцията, свързана с правата на внос, е 3 EUR на глава. Гаранцията трябва да се подаде при компетентния орган заедно със заявлението за право на внос.
2. Заявленията за лицензия за внос трябва да се подават за определеното количество. Това задължение съставлява първично изискване по смисъла на член 20, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2220/85.
3. Ако прилагането на коефициент за разпределяне, така както е упоменато в член 4, параграф 2, предизвиква разпределяне на по-малко права на внос от тези, за които има подадени заявления, заложената гаранция се освобождава пропорционално и незабавно.

Член 6

1. Възложените количества се внасят при представяне на една или няколко лицензии за внос.
2. Заявленията за лицензия могат да се подават единствено в държавата-членка, в която кандидатът е подал заявление и е получил права на внос по квотата. Всяко издаване на лицензия за внос води до намаление на получените права за внос.
3. Лицензиите за внос се издават по заявление от името на операторите, получили права на внос.
4. Заявленията за лицензия и лицензиите съдържат следните данни:
 - а) в кутийка 8, страната на произход;
 - б) в кутийка 16, един или няколко от следните кодове от КН:

01029041, 01029049, 01029051, 01029059, 01029061, 01029069, 01029071 или 01029079;

в) в кутийка 20, поредния номер на квотата (09.4203) и поне един от записите, изброени в приложение II.

Лицензиите носят със себе си задължението за внос от страната, указана в кутийка 8.

Член 7

1. Чрез дерогация от член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, лицензиите за внос, издадени в изпълнение на настоящия регламент, не са прехвърляеми и дават права съгласно тарифните квоти само ако носят същото име и адрес като тези, въведени като получател в митническата декларация за освобождаване за свободно обръщение, придружаваща тези лицензии.

2. Лицензиите за внос не са валидни след 31 декември на въпросния период на годишна квота.

3. Предоставянето на лицензия за внос се обуславя от внасянето гаранция от 20 EUR на глава, която се състои от:

а) гаранция от 3 EUR, упомената в член 5, параграф 1; и

б) сума от 17 EUR, която кандидатът внася заедно със заявлението за лицензия.

4. Издадените лицензии са валидни за цялата Общност.

5. В изпълнение на член 50, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, по отношение на всички количества, внесени в допълнение към онези, които са посочени в лицензията за внос, се събира пълно мито съгласно Общата митническа тарифа, приложимо към датата на приемане на митническата декларация за свободно обръщение.

6. Независимо от разпоредбите в раздел 4 от дял III на Регламент (ЕО) № 1291/2000, гаранцията не се освобождава, докато не бъде представено доказателство, че притежателят на лицензията отговаря от търговска и логистична гледна точка за

закупуването, транспортирането и освобождаването за свободно обръщение на съответните животни. Това доказателство съдържа най-малко:

а) оригиналната търговска фактура или заверено копие, направени от продавача на името на титулярния притежател или негов представител, и двамата установени в трета страна на износ, както и доказателство за плащане от титулярния притежател, или отваряне от титулярния притежател на неотменяем документален кредит в полза на продавача;

б) транспортен документ (товарителница), съставен на името на титулярния притежател за съответните животни;

в) доказателство, че стоките са декларирани за пускане в свободно обръщение, с указание за името и адреса на титулярния притежател.

Член 8

Прилагането на Регламенти (ЕО) № 1291/2000 и (ЕО) № 1445/95 е предмет на настоящия регламент.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила от деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 декември 2005 година.

За Комисията:

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Факс: (32-2) 292 17 34

Ел. поща: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Прилагане на Регламент (ЕО) № 2172/2005

Пореден №: 09.4203

КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ – ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ АГРИ Г.2
– ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПАЗАРНИ МЕРКИ

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПРАВО НА ВНОС

Дата: Период на квотата:

Държава-членка:

Номер на кандидата ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Кандидат (име и адрес)	Количество (Глави)
	Общо	

Държава-членка: Факс:

Тел:

Ел. поща:

¹ Непрекъснатата номерация.

² Указва се със звездичка дали заявлението е съгласно алинея втора на член 2, параграф 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписвания, упоменати в член 6, параграф 4, буква в)

—	на испански	:	Reglamento (CE) n° 2172/2005
—	на чешки	:	Nařízení (ES) č. 2172/2005
—	на датски	:	Forordning (EF) nr. 2172/2005
—	на немски	:	Verordnung (EG) Nr. 2172/2005
—	на естонски	:	Määrus (EÜ) nr 2172/2005
—	на гръцки	:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005
—	на английски	:	Regulation (EC) No 2172/2005
—	на френски	:	Règlement (CE) n° 2172/2005
—	на италиански	:	Regolamento (CE) n. 2172/2005
—	на латвийски	:	Regula (EK) Nr. 2172/2005
—	На литовски	:	Reglamentas (EB) Nr. 2172/2005
—	на унгарски	:	2172/2005/EK rendelet
—	на малтийски	:	Regolament (KE) Nru 2172/2005
—	на нидерландски	:	Verordening (EG) nr. 2172/2005
—	на полски	:	Rozporządzenie (WE) nr 2172/2005
—	на португалски	:	Regulamento (CE) n.º 2172/2005
—	на словашки	:	Nariadenie (ES) č. 2172/2005
—	на совенски	:	Uredba (ES) št. 2172/2005
—	на фински	:	Asetus (EY) N:o 2172/2005
—	на шведски	:	Förordning (EG) nr 2172/2005